

KWESTIONARIUSZ - WYWIAD Z OSOBĄ PRZYBYŁĄ Z UKRAINY

(Анкета з особою, яка приїхала з України)

DANE OSOBY, Z KTÓRĄ PRZEPROWADZONO WYWIAD (дані особи)

1	Imię/ Ім'я			
2	Nazwisko/ Прізвище			
3	Data urodzenia/ Дата народження		Imię ojca/ Ім'я батька	
4	Seria i nr paszportu na podstawie którego osoba przekroczyła granicę/ Серія та номер паспорта, на підставі якого особа перетнула кордон		Posiada adnotację o dacie przekroczenia granicy./ довідка про перетин кордону	
	Seria i nr dowodu osobistego na podstawie którego osoba przekroczyła granicę Серія та номер ID-картки, на підставі якої особа перетнула кордон			
	Inny dokument na podstawie którego osoba przekroczyła granicę/ Ще один документ, на підставі якого особа перетнула кордон			
	Została wszczęta procedura uzyskania statusu uchodźcy (jeżeli tak opisać)/ Розпочато процедуру отримання статусу біженця (якщо так описано)			
	Data przekroczenia granicy:/ Дата перетину кордону:	Telefon:		
5	Adres pod którym osoba przebywa/ Адреса під яким особа перебуває	kod pocztowy:	miejsowość:/ Місцевості:	
		Ulica: вулиця	nr domu:	nr mieszkania:/ номер будинку:
	Nazwa hotelu, hostelu lub innego miejsca jeżeli osoba nie przebywa w polskiej rodzinie/ Назва готелю, хостелу або іншого місця, якщо особа не перебуває в польській сім'ї			
6	Dane polskiej rodziny u której przebywa osoba która przyjechała z Ukrainy/ Дані польської сім'ї, з якою перебуває особа, яка приїхала з України			
	Imię/ Ім'я			
	Nazwisko/ Прізвище			
	Telefon lub inne dane kontaktowe			

8	Dane dotyczące rodziny/ Дані сім'ї
	Czy wszyscy członkowie przyjechali do Polski, jeżeli nie to kogo brakuje i czy członek rodziny stara się dotrzeć do rodziny:/ <i>Вся сім'я приїхала до Польщі? Хто залишився в Україні? Якщо хтось все ще хоче приїхати</i>
	Czy rodzina potrzebuje odzieży (wpisać np. typ i rozmiar odzieży), środków czystości, żywności, gorącego posiłku: / <i>Чи потрібен родині одяг (наприклад, тип і розмір одягу), засоби для чищення, їжа, гаряче харчування:</i>
	Czy rodzina wymaga pomocy medycznej, czy ktoś z członków rodziny zażywa stale leki (jak tak to jakie i na jaki okres ma zabezpieczone leki, czy ktoś jest w ciąży):/ <i>Чи потребує сім'я медичної допомоги, або хтось із сім'ї приймає постійні ліки (як так що і за який період часу вони забезпечили ліки, Якщо хтось із жінок вагітний?):</i>
	Inne potrzeby których rodzina oczekuje:/ <i>Інші потреби, які очікує сім'я:</i>
	Ewentualne inne ważne informacje o rodzinie:/ <i>Будь-яка інша важлива інформація про сім'ю</i>

<p>Osoba komunikuje się w języku Polskim/ Людина спілкується польською мовою</p> <p>Osoba komunikuje się jedynie w języku Ukraińskim/ Людина спілкується тільки українською мовою</p> <p>Osoba komunikuje się w innym języku - jakim?/ Людина спілкується іншою мовою – якими мовами?</p>	<p>Czy Polska jest miejscem docelowym rodziny?/ Чи є Польща сімейним напрямком?</p>	<p>tak</p>
		<p>ni - gdzie rodzina ma zamiar emigrować? / якщо ні, то куди ви хочете подорожувати?</p>

Miejscowość _____

Data _____

(podpis i pieczęć pracownika socjalnego)
(підпис та печатка соціального працівни)